

INFORME 29/2015

ELECCIONS
AL CONSELL
GENERAL
D'ARAN DE
L'ANY 2015



SINDICATURA
DE COMPTES
DE CATALUNYA



INFORME 29/2015

ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN DE L'ANY 2015

Edició: gener de 2016

Document electrònic etiquetat per a persones amb discapacitat visual

Pàgines en blanc inserides per facilitar la impressió a doble cara

Autor i editor:

Sindicatura de Comptes de Catalunya
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona
Tel. +34 93 270 11 61
Fax +34 93 270 15 70
sindicatura@sindicatura.cat
www.sindicatura.cat

Publicació subjecta a dipòsit legal d'acord amb el que preveu el Reial decret 635/2015, del 10 de juliol

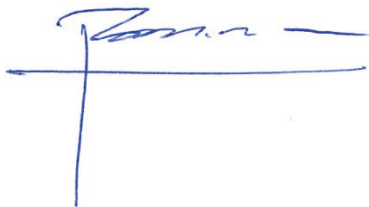
MANEL RODRÍGUEZ TIÓ, secretari general de la Sindicatura de Comptes de Catalunya,

CERTIFICO:

Que a Barcelona, el dia 15 de desembre del 2015, reunit el Ple de la Sindicatura de Comptes, sota la presidència del síndic major, l. Sr. Jaume Amat i Reyero, amb l'assistència dels síndics Sr. Andreu Morillas Antolín, Sr. Jordi Pons i Novell, H. Sr. Joan-Ignasi Puigdollers i Noblom, Sra. Maria Àngels Servat i Pàmies, Sra. Emma Balseiro Carreiras i Sr. Miquel Salazar Canalda, actuant-hi com a secretari el secretari general de la Sindicatura, Sr. Manel Rodríguez Tió, i com a ponent el síndic major, l. Sr. Jaume Amat i Reyero, amb deliberació prèvia s'acorda aprovar l'informe 29/2015, relatiu a les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2015.

I, perquè així consti i tingui els efectes que corresponguin, signo aquest certificat, amb el vistiplau del síndic major.

Barcelona, 17 de desembre de 2015



Vist i plau
El síndic major



Jaume Amat i Reyero

ÍNDEX

ABREVIACIONS.....	8
1. INTRODUCCIÓ	9
1.1. INFORME	9
1.1.1. Objecte i abast.....	9
1.1.2. Metodologia	9
1.1.3. Normativa aplicable	10
2. FISCALITZACIÓ REALITZADA.....	10
2.1. CRITERIS DE VERIFICACIÓ.....	10
2.2. RESULTATS ELECTORALS	12
2.3. SUBVENCIONS ELECTORALS.....	13
2.3.1. Import màxim de la subvenció	13
2.3.2. Bestretes de les subvencions	14
2.4. DESPESES ELECTORALS	15
2.4.1. Límit de despeses per operacions ordinàries i <i>mailing</i> subvencionable.....	15
2.4.2. Sublímits de despeses ordinàries	16
2.5. REGULARITAT DE LES COMPTABILITATS ELECTORALS	16
2.5.1. Convergència Democràtica Aranese – Partit Nacionalista Aranès	16
2.5.2. Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés	20
2.5.3. Partit Renovador Arties-Garòs.....	23
2.6. SEGUIMENT DE LES SUBVENCIONS A LES ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN DEL 27 DEL MAIG DEL 2011	26
2.7. EVOLUCIÓ DE LES DESPESES ELECTORALS I DE LES SUBVENCIONS DELS ANYS 2003, 2007, 2011 I 2015.....	27
3. CONCLUSIONS	28
3.1. OBSERVACIONS.....	28
3.2. RECOMANACIÓ.....	29
4. TRÀMIT D'AL·LEGACIONS	29
4.1. AL·LEGACIONS REBUDES.....	29
4.2. TRACTAMENT DE LES AL·LEGACIONS.....	33

ABREVIACIONS

CDA-PNA	Convergència Democràtica Aranesa – Partit Nacionalista Aranès
CQL	Corròp Quate Lòcs
DGRI	Departament de Governació i Relacions Institucionals
LOREG	Llei orgànica 5/1985, del 19 de juny, del règim electoral general
PRAG	Partit Renovador Arties-Garòs
PP	Partit Popular
UA-PSC-CP	Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés

1. INTRODUCCIÓ

1.1. INFORME

1.1.1. Objecte i abast

La Sindicatura de Comptes, com a òrgan fiscalitzador del sector públic de Catalunya, d'acord amb la normativa vigent i en compliment del seu Programa anual d'activitats, emet aquest informe de fiscalització de les eleccions al Consell General d'Aran que van tenir lloc el 24 de maig del 2015.

Aquest informe s'emet tenint en compte el que disposen els articles 133 i 134 de la Llei orgànica 5/1985, del 19 de juny, del règim electoral general (LOREG) i l'article 4 del Decret 47/2015, del 31 de març, pel qual es regulen les subvencions i el control de la comptabilitat electoral en les eleccions al Consell General d'Aran del 2015.

L'objecte d'aquest informe és pronunciar-se sobre la regularitat de les comptabilitats electorals presentades per les formacions polítiques que han obtingut representació al Consell General d'Aran i, en cas d'apreciar irregularitats, proposar la no-adjudicació o la reducció de la subvenció electoral.

1.1.2. Metodologia

El treball de fiscalització de les comptabilitats electorals s'ha dut a terme dintre del marc normatiu dels processos electorals i d'acord amb els principis i normes internacionals de fiscalització del sector públic generalment acceptats i ha inclòs totes aquelles proves, de compliment i substantives, que s'han considerat necessàries per obtenir evidències suficients i adients per poder expressar les conclusions que s'exposen en l'informe.

Atès que Catalunya no disposa d'una llei electoral pròpia, tenint en compte el que estableixen la LOREG i el Decret 47/2015, del 31 de març, i per homogeneïtzar la interpretació de les obligacions legals d'ingressos i despeses electorals i establir quines irregularitats poden originar una proposta de reducció de la subvenció electoral o la seva no-adjudicació, el Ple de la Sindicatura del 19 de maig del 2015, va aprovar les instruccions per a la fiscalització de la comptabilitat electoral de les eleccions al Consell General d'Aran del 24 de maig del 2015.

Com a limitació a l'abast del treball realitzat cal destacar que una revisió completa de les despeses i dels ingressos electorals de les diferents formacions polítiques objecte del treball exigiria una fiscalització de tota l'activitat econòmicofinancera ordinària de les formacions polítiques.

1.1.3. Normativa aplicable

Les normes reguladores bàsiques de les eleccions al Consell General d'Aran del 2015 són les següents:

- Llei orgànica 5/1985, del 19 de juny, del règim electoral general (LOREG).
- Llei orgànica 8/2007, del 4 de juliol, sobre finançament dels partits polítics.
- Llei 1/2015, del 5 de febrer, del règim especial d'Aran.
- Llei 18/2010, del 7 de juny, de la Sindicatura de Comptes de Catalunya.
- Decret 46/2015, del 31 de març, de convocatòria d'eleccions al Consell General d'Aran.
- Decret 47/2015, del 31 de març, pel qual es regulen les subvencions i el control de la comptabilitat electoral en les eleccions al Consell General d'Aran del 2015.
- Decret 48/2015, del 31 de març, de normes complementàries per a la realització de les eleccions al Consell General d'Aran del 2015.
- Resolució del 19 de maig del 2015, de publicació de l'Acord del Ple de la Sindicatura de Comptes de Catalunya relatiu a les instruccions per fiscalitzar la comptabilitat electoral de les eleccions al Consell General d'Aran.

2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

2.1. CRITERIS DE VERIFICACIÓ

Els criteris més significatius emprats per la Sindicatura de Comptes per verificar el compliment de la normativa aplicable es concreten en els punts següents:

Comprovacions formals

- La comptabilitat electoral s'ha de presentar dins els terminis establerts en l'article 133 de la LOREG.
- La documentació comptable i justificativa ha d'estar correctament formalitzada i presentar coherència interna.
- Totes les candidatures han de tenir un administrador electoral responsable de tots els ingressos i despeses de la candidatura i també de la seva comptabilitat.

Recursos de la campanya electoral

- Els administradors han de comunicar a la Junta Electoral els comptes oberts per la recaptació de fons. Tots els fons destinats a sufragar despeses electorals, sigui quina sigui la procedència, s'han d'ingressar en aquests comptes.
- Cal identificar els titulars de les aportacions dels fons.
- Cap persona física o jurídica pot aportar més de 10.000 €.
- No poden haver-hi altres aportacions de fons provinents d'ens públics ni d'empreses vinculades al sector públic, excepte les subvencions electorals comentades en l'apartat 2.3 d'aquest informe. Tampoc poden haver-hi aportacions provinents de persones estrangeres.
- La subvenció electoral corresponent a cada formació política no pot superar l'import de les despeses electorals realitzades.

Despeses electorals

- Les despeses electorals s'han d'haver efectuat entre el dia de la convocatòria de les eleccions i el dia de la proclamació dels electes, i han d'estar convenientment justificades.
- La naturalesa de la despesa electoral ha d'estar inclosa entre els conceptes següents:
 - Confecció de sobres i paperetes electorals.
 - Propaganda i publicitat directament o indirectament adreçada a promoure el vot a les seves candidatures, sigui quina sigui la forma i el mitjà que s'utilitzi.
 - Lloguer de locals per realitzar actes electorals.
 - Remuneracions o gratificacions al personal no permanent que presta els serveis a les candidatures.
 - Mitjans de transport i despeses de desplaçament dels candidats, dels dirigents dels partits, associacions, federacions i coalicions i del personal al servei de la candidatura.
 - Correspondència i franqueig.
 - Interessos dels crèdits rebuts per a la campanya electoral.
 - Les despeses que siguin necessàries per a l'organització i funcionament de les ofícines i serveis que calguin per les eleccions.

Comprovació dels límits de despesa

- S'ha de respectar el límit màxim de despeses electorals de les formacions polítiques que hi concorren.
- S'han de complir les limitacions establertes respecte a despeses de publicitat exterior i de publicitat en premsa periòdica i emissores de ràdio.

Tresoreria de campanya electoral

- Els administradors electorals tenen l'obligació de comunicar a la Junta Electoral els comptes corrents oberts per recaptar fons i per efectuar els pagaments de la campanya electoral.
- Cal comprovar el compliment del límit temporal sobre la disposició dels fons dels comptes corrents. Un cop acabada la campanya electoral només es pot disposar dels saldos d'aquests comptes per pagar, en els noranta dies següents al de la votació, les despeses electorals prèviament contretes.

Compliment per part de tercers de les obligacions previstes en l'article 133 de la LOREG

- Les empreses que hagin facturat despeses electorals de més de 10.000€ ho han de comunicar als òrgans de control extern.
- Les entitats financeres tenen l'obligació de comunicar als òrgans de control extern la concessió de préstecs destinats a despeses electorals.

2.2. RESULTATS ELECTORALS

L'Aran es divideix en sis circumscripcions que corresponen als sis terçons històrics.

El Consell General d'Aran està integrat per tretze membres.

D'acord amb l'Edicte del 29 de maig del 2015 de la Junta Electoral Provincial de Lleida, pel qual es fan públics els resultats de les eleccions i de proclamació d'electes publicats en el *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, els resultats de les eleccions al Consell General d'Aran del 24 de maig del 2015 van ser els següents:

Quadre 1. Resultats electorals de les eleccions al Consell d'Aran del 24 de maig del 2015

Candidatura	Resultats electorals	Vots computables	Consellers
Convergència Democràtica Aranese – Partit Nacionalista Aranès (CDA-PNA)	1.972	1.972	7
Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés (UA-PSC-CP)	2.193	1.900	5
Partit Renovador Arties-Garòs (PRAG)	130	130	1
Partit Popular (PP)	178	-	-
Corròp Quate Lòcs (CQL)	177	-	-
Vots en blanc i nuls	217	-	-
Total	4.867	4.002	13

Font: Elaboració pròpia a partir de l'Edicte del 29 de maig del 2015 de la Junta Electoral Provincial de Lleida.

2.3. SUBVENCIONS ELECTORALS**2.3.1. Import màxim de la subvenció**

El Decret 47/2015, del 31 de març, estableix les regles següents per determinar la subvenció corresponent a les despeses electorals:

- Un import de 291,84 € per cada conseller o consellera electe.
- Un import de 0,58 € per vot aconseguit per cada candidatura de la qual almenys un membre hagi estat proclamat conseller o consellera en aquells terçons en els quals hagin obtingut representació.
- Un import de 0,23 € per cada elector d'una circumscripció electoral, per les despeses originades per la tramesa directa i personal als electors dels sobres i les paperetes electorals, o de propaganda i publicitat electoral (d'ara endavant *mailing*), sempre que la candidatura obtingui un escó en aquesta circumscripció i hagi presentat llistes en totes les circumscripcions del territori d'Aran.

Aplicant aquestes regles els imports màxims de les subvencions electorals van ser els següents:

Quadre 2. Imports màxims de les subvencions electorals

Formació política	Per conseller (A)	Per vots (B)	Per <i>mailing</i> (C)	Total (D=A+B+C)
CDA-PNA	2.042,88	1.143,76	1.602,41	4.789,05
UA-PSC-CP	1.459,20	1.102,00	-	2.561,20
PRAG	291,84	75,40	-	367,24
Total	3.793,92	2.321,16	1.602,41	7.717,49

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

En el càlcul de la subvenció per vots no es computen els obtinguts per aquelles candidatures que no han obtingut representació, entenent com a candidatura la llista que cada formació política presenta a cada circumscripció o terçó. Les formacions Partit Popular i Corróp Quate Lòcs no tenen dret a subvenció perquè no han obtingut representació.

Només la formació Convergència Democràtica Aranesa - Partit Nacionalista Aranès (CDA-PNA) té dret a rebre subvenció per l'activitat del *mailing* ja que és la única que va presentar llistes en totes les circumscripcions de la Vall d'Aran, és a dir, en els sis terçons.

2.3.2. Bestretes de les subvencions

El Decret 47/2015, del 31 de març, estableix que el Departament de Governació i Relacions Institucionals (DGRI) pot concedir bestretes als partits polítics, federacions, coalicions o agrupacions com a avançament de les subvencions que els corresponguin per les despeses electorals ocasionades.

L'import d'aquestes bestretes no pot ser superior al 30% de la subvenció que va percebre el mateix partit, federació, coalició o agrupació en les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2011.

Cap partit polític, federació, coalició o agrupació no ha sol·licitat la concessió d'aquestes bestretes.

El decret esmentat també estableix que, dins el termini de trenta dies posteriors a la presentació de la comptabilitat davant la Sindicatura de Comptes, el DGRI ha d'abonar a les candidatures que les hagin de percebre una bestreta del 90% de l'import de les subvencions que els corresponguin d'acord amb els resultats generals dels comicis publicats en el *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* descomptant, si escau, les bestretes atorgades prèviament. Els imports d'aquestes bestretes han estat els següents:

Quadre 3. Bestretes del 90% de les subvencions electorals

Formació política	Subvenció màxima (A)	Bestreta 90% (B)	10% restant (C=A-B)
CDA-PNA	4.789,05	4.310,15	478,90
UA-PSC-CP	2.561,20	2.305,08	256,12
PRAG	367,24	330,52	36,72
Total	7.717,49	6.945,75	771,74

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

La LOREG estableix que, per poder percebre la bestreta del 90%, les formacions polítiques han de presentar un aval bancari del 10% de la subvenció percebuda i la certificació que acredita que els electes han adquirit la condició plena de membres del Consell General d'Aran i de l'exercici efectiu del càrrec.

El termini de 30 dies posteriors a la presentació de la comptabilitat establert per l'article 133.4 de la LOREG per lliurar la bestreta del 90% de la subvenció no ha estat respectat pel DGRI que ha notificat la resolució d'atorgament a les formacions polítiques el 12 de novembre del 2015.

A data de finalització del treball de camp, 16 de novembre del 2015, cap formació política havia presentat la documentació justificativa per rebre la bestreta del 90%.

El cobrament d'aquesta bestreta no queda reflectit en les comptabilitats electorals analitzades ja que és posterior a la presentació dels comptes electorals davant la Sindicatura.

2.4. DESPESES ELECTORALS

2.4.1. Límit de despeses per operacions ordinàries i *mailing* subvencionable

El Decret 47/2015, del 31 de març, estableix que en les eleccions al Consell General d'Aran cap partit, federació, coalició o agrupació d'electors pot superar, per despeses electorals, el límit que resulti de multiplicar per 0,22 € el nombre d'habitants de població de dret de les circumscripcions electorals on presentin candidatures i que aquesta quantitat pot incrementar-se a raó de 1.702,59 € per cada circumscripció on aquells presentin candidatures.

La quantitat subvencionada corresponent al *mailing* no s'inclou dins aquest límit. No obstant això, s'ha de justificar la realització efectiva de l'activitat per a la qual s'atorga la subvenció.

Per al compliment del límit de despeses ordinàries establert per la LOREG, les despeses de *mailing* no subvencionables s'han d'afegir a les despeses ordinàries justificades per les formacions polítiques.

D'acord amb aquesta normativa, el límit de despeses electorals és el següent:

Quadre 4. Límit de despeses electorals ordinàries

Formació política	Població de dret (A)	Euros per habitant (B)	Import (C=A×B)	Circumscripcions			Límit despeses ordinàries (G=C+F)	Límit despeses <i>mailing</i> subvencionables (H)	Límit total (I=G+H)
				Nombre (D)	Euros/unitat (E)	Import (F=D×E)			
CDA-PNA	9.993	0,22	2.198,46	6	1.702,59	10.215,54	12.414,00	1.602,41	14.016,41
UA-PSC-CP*	9.362	0,22	2.059,64	5	1.702,59	8.512,95	10.572,59	-	10.572,59
PRAG*	631	0,22	138,82	1	1.702,59	1.702,59	1.841,41	-	1.841,41
Total	-	-	4.396,92	-	-	20.431,08	24.828,00	1.602,41	26.430,41

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

* Aquestes formacions no han presentat llistes en totes les circumscripcions del territori de l'Aran i per tant no tenen dret a la subvenció per *mailing*.

2.4.2. Sublímits de despeses ordinàries

Els articles 55 i 58 de la LOREG estableixen dos sublímits addicionals dins de les despeses ordinàries:

- Les despeses en publicitat exterior (cartells, banderoles i pancartes) no poden excedir el 20% del límit màxim de despeses ordinàries.
- Les despeses en publicitat en premsa periòdica i emissores de ràdio de titularitat privada no poden superar el 20% del límit màxim de despeses ordinàries.

La LOREG estableix límits de despesa en publicitat exterior i en publicitat en premsa i emissores de radio privades sense detallar-ne clarament la naturalesa de la despesa.

Els sublímits per a les formacions polítiques CDA-PNA, UA-PSC-CP i PRAG són: 2.482,80 €, 2.114,52 € i 368,28 €, respectivament.

2.5. REGULARITAT DE LES COMPTABILITATS ELECTORALS

D'acord amb l'article 133.1 de la LOREG, les formacions polítiques que compleixin els requisits exigits per percebre les subvencions electorals (vegeu el quadre 2) o que hagin sol·licitat bestretes a càrrec d'elles han de presentar davant la Sindicatura de Comptes la seva comptabilitat electoral entre els cent i cent vint-i-cinc dies posteriors a les eleccions.

Totes les formacions polítiques que en les eleccions del 2015 han obtingut representació al Consell General d'Aran han presentat la comptabilitat electoral a la Sindicatura de Comptes en el termini esmentat.

En els apartats següents es mostren, per a cada formació política, els quadres resum dels aspectes més significatius de l'activitat econòmica derivada de la campanya electoral, es detallen les deficiències i irregularitats observades i, si escau, s'inclou la proposta de reducció de la subvenció prevista en l'article 134.2 de la LOREG.

2.5.1. Convergència Democràtica Aranese – Partit Nacionalista Aranès

Les dades facilitades per la coalició política Convergència Democràtica Aranese – Partit Nacionalista Aranès són les següents:

Quadre 5. Origen dels recursos declarats

Concepte	Import
Aportacions de persones físiques o jurídiques	-
Operacions d'endeutament	-
Bestretes de l'Administració	-
Aportacions del partit	9.284,25
Ingressos financers	-
Total recursos declarats	9.284,25

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 6. Despeses per operacions ordinàries

Concepte	Import
(A) Despeses declarades	5.769,25
(B) Despeses no subvencionables	296,42
(C) Despeses per <i>mailing</i> justificades no cobertes per la subvenció	547,82
Total despeses electorals ordinàries justificades (A+B+C)	6.020,65

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 7. Despeses per *mailing*

Concepte	Import
(A) Despeses declarades	3.415,00
(B) Despeses no subvencionables	1.264,77
(C) Total despeses electorals per <i>mailing</i> (A+B)	2.150,23
(D) Subvenció teòrica màxima a rebre	1.602,41
(E) Despeses per <i>mailing</i> justificades no cobertes per la subvenció (C-D)	547,82

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 8. Límits de despeses ordinàries del procés electoral

Concepte	Import/situació
Límit màxim de despeses ordinàries	12.414,00
Despeses a considerar a l'efecte del límit màxim de despeses	6.020,65
Excés en el límit de despeses	No
Límit de despeses de publicitat exterior (art. 55 LOREG)	2.482,80
Despeses a considerar a l'efecte del límit	-
Excés en el límit de despeses de publicitat exterior	No
Límit de despeses de publicitat en premsa i ràdio (art. 58 LOREG)	2.482,80
Despeses a considerar a l'efecte del límit	-
Excés en el límit de despeses de publicitat en premsa i ràdio	No

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 9. Tresoreria

Concepte	Situació
Compte bancari electoral	Sí
Fons no ingressats en el compte electoral	No
Pagaments realitzats fora del compte electoral	No
Deute amb proveïdors	No
Provisió per interessos financers	n/a

Font: Elaboració pròpia.

n/a: No aplicable.

Comprovacions formals

La comptabilitat electoral corresponent a les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2015 va ser retuda el 21 de setembre de 2015, dintre del termini legalment establert. Està correctament formalitzada i presenta coherència interna.

Origen dels recursos declarats

Les aportacions realitzades des de la tresoreria ordinària del partit als comptes electorals per 9.284,25€ han estat contrastades amb les que consten en el certificat signat per l'administrador del partit.

Despeses per operacions ordinàries

L'import de les despeses electorals ordinàries declarades és de 5.769,25€, al qual s'ha d'afegir l'import de les despeses per *mailing* no cobertes per la subvenció de 547,82€.

Les despeses ordinàries corresponen a les categories de l'article 130 de la LOREG, consistents en propaganda i publicitat, arrendaments de locals, despeses de desplaçament i totes aquelles que siguin necessàries per a l'organització i funcionament de les oficines i serveis que calgui per a les eleccions.

La Sindicatura ha detectat una factura de 296,42€ en concepte de despeses de restauració, que no té la naturalesa de subvencionable d'acord amb l'article 130 de la LOREG, ja que no s'estima que sigui una despesa necessària per a l'organització i funcionament de les oficines i serveis que calguin per a les eleccions. Per tant, l'import total de les despeses electorals ordinàries subvencionables és de 6.020,65€, que no supera el límit de despesa electoral ordinària.

Despeses per *mailing*

L'import total de les despeses declarades per *mailing* és de 3.415,00€.

La Sindicatura ha detectat que el nombre total d'enviaments per mitjans propis supera el nombre d'electors en els sis terçons. El nombre total d'enviaments ha estat d'11.065, superior al cens electoral, que és de 6.967. Així, l'excés d'enviaments és d'un 37,04% sobre el nombre total d'enviaments. La quantificació d'aquest excés és de 1.264,77 €, que es considera no subvencionable.

La despesa electoral per *mailing* de 2.150,23€ supera l'import de la subvenció teòrica màxima a rebre per aquest concepte, 1.602,40€. L'import de 547,82€ no cobert per la subvenció en concepte de despeses per *mailing* s'afegeix a les despeses per operacions ordinàries tal com s'explica en l'epígraf anterior.

Les despeses declarades per *mailing* corresponen a conceptes com sobres i paperetes electorals.

Comprovació dels límits de despesa

La coalició CDA-PNA no ha superat els límits legals establerts pels conceptes de despeses electorals.

Tresoreria

La formació ha fet tots els pagaments a través de compte corrent i dins el termini dels noranta dies posteriors a les eleccions que l'article 125.3 de la LOREG fixa com a límit per disposar dels fons dels comptes electorals.

Informació de proveïdors

D'acord amb l'article 133.5 de la LOREG, les empreses que hagin facturat més de 10.000,00€ en concepte de despeses electorals han d'informar-ho a l'òrgan de control extern. No hi ha cap proveïdor que hagi superat aquest import.

Proposta

D'acord amb el resultat del treball realitzat, i tenint en compte les instruccions per fiscalitzar la comptabilitat electoral aprovades per l'Acord del Ple de la Sindicatura de Comptes, aquesta institució no fa cap proposta de reducció de la subvenció electoral ni de no-adjudicació com preveu l'article 134.2 de la LOREG.

La subvenció que ha de rebre la formació política s'ha d'ajustar a la despesa justificada d'acord amb l'article 127.1 de la LOREG, segons el càlcul següent:

Quadre 10. Subvenció a rebre

Subvenció	Subvenció teòrica	Despeses justificades	Subvenció que correspon
Per resultats electorals	3.186,64	6.020,65	3.186,64
Per tramesa electoral <i>mailing</i>	1.602,41	1.602,41	1.602,41
Total subvenció i despeses	4.789,05	7.623,06	4.789,05
Bestreta Administració Generalitat (30%)	-	-	-
Bestreta Administració Generalitat (90%)	-	-	-
Total pendent	4.789,05	7.623,06	4.789,05

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

2.5.2. Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés

Les dades facilitades per la coalició política Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés són les següents:

Quadre 11. Origen dels recursos declarats

Concepte	Import
Aportacions de persones físiques o jurídiques	-
Operacions d'endeutament	-
Bestretes de l'Administració	-
Aportacions del partit	10.395,00
Ingressos financers	-
Total recursos declarats	10.395,00

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 12. Despeses per operacions ordinàries

Concepte	Import
(A) Despeses declarades	7.806,56
(B) Despeses no subvencionables	-
(C) Despeses per <i>mailing</i> justificades no cobertes per la subvenció	2.434,37
Total despeses electorals ordinàries justificades (A+B+C)	10.240,93

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 13. Despeses per mailing

Concepte	Import
(A) Despeses declarades	2.434,37
(B) Despeses no subvencionables	-
(C) Total despeses electorals per mailing (A-B)	2.434,37
(D) Subvenció teòrica a rebre	-
(E) Despeses per mailing justificades no cobertes per la subvenció (C-D)	2.434,37

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 14. Límits de despeses ordinàries del procés electoral

Concepte	Import/situació
Límit màxim de despeses ordinàries	10.572,59
Despeses a considerar a l'efecte del límit màxim de despeses	10.240,93
Excés en el límit de despeses	No
Límit de despeses de publicitat exterior (art. 55 LOREG)	2.114,52
Despeses a considerar a l'efecte del límit	-
Excés en el límit de despeses de publicitat exterior	No
Límit de despeses de publicitat en premsa i ràdio (art. 58 LOREG)	2.114,52
Despeses a considerar a l'efecte del límit	1.077,51
Excés en el límit de despeses de publicitat en premsa i ràdio	No

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 15. Tresoreria

Concepte	Situació
Compte bancari electoral	Sí
Fons no ingressats en el compte electoral	No
Pagaments realitzats fora del compte electoral	No
Deute amb proveïdors	No
Provisió per interessos financers	n/a

Font: Elaboració pròpia.

n/a: No aplicable.

Comprovacions formals

La comptabilitat electoral corresponent a les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2015 va ser retuda el 4 de setembre del 2015, dintre del termini legalment establert. Està correctament formalitzada i presenta coherència interna.

Origen dels recursos declarats

Les aportacions realitzades des de la tresoreria ordinària del partit als comptes electorals per 10.395,00 €, han estat contrastades amb les que consten en el certificat signat per l'administrador del partit.

La formació política ha registrat en la comptabilitat electoral retuda en concepte de subvenció electoral, 4.208,38 €. L'import de la subvenció calculat per la Sindicatura és de 2.561,20 €.

Despeses per operacions ordinàries

L'import total de les despeses electorals ordinàries declarades és de 7.806,56 €. Atès que la coalició no va presentar candidatura en totes les circumscripcions de l'Aran, les despeses per *mailing*, de 2.434,37 €, s'han d'afegir a les ordinàries. Les despeses totals declarades, de 10.240,93 €, no superen el límit de despesa ordinària.

Les despeses ordinàries corresponen a les categories de l'article 130 de la LOREG, consistents en propaganda i publicitat, arrendaments de locals, despeses de desplaçament i totes aquelles que siguin necessàries per a l'organització i funcionament de les oficines i serveis que calgui per a les eleccions.

Despeses per *mailing*

L'import total de les despeses declarades per *mailing*, 2.434,37 €, s'ha d'afegir a les despeses ordinàries declarades per la coalició tal com s'explica en l'epígraf anterior.

El nombre total d'enviaments amb mitjans propis ha estat de 6.479, xifra igual a la dels electors dels cinc terçons on s'ha presentat la coalició.

Les despeses declarades per *mailing* corresponen a conceptes com sobres i paperetes electorals.

Comprovació dels límits de despesa

La coalició UA-PSC-CP no ha superat els límits legals establerts per als conceptes de despeses electorals.

Tresoreria

La formació ha fet tots els pagaments a través del compte corrent i dins el termini dels noranta dies posteriors a les eleccions que l'article 125.3 de la LOREG fixa com a límit per disposar dels fons dels comptes electorals.

Informació de proveïdors

D'acord amb l'article 133.5 de la LOREG, les empreses que hagin facturat més de 10.000€ en concepte de despeses electorals han de informar-ho a l'òrgan de control extern. No hi ha cap proveïdor que hagi superat aquest import.

Proposta

D'acord amb el resultat del treball realitzat, i tenint en compte les instruccions per fiscalitzar la comptabilitat electoral aprovades per l'Acord del Ple de la Sindicatura de Comptes, aquesta institució no fa cap proposta de reducció de la subvenció electoral o de no-adjudicació prevista en l'article 134.2 de la LOREG.

La subvenció que ha de rebre la formació política s'ha d'ajustar a la despesa justificada d'acord amb l'article 127.1 de la LOREG, segons el càlcul següent:

Quadre 16. Subvenció a rebre

Subvenció	Subvenció teòrica	Despeses justificades	Subvenció que correspon
Per resultats electorals	2.561,20	10.240,93	2.561,20
Per tramesa electoral <i>mailing</i>	-	-	-
Total subvenció	2.561,20	10.240,93	2.561,20
Bestreta Administració Generalitat (30%)	-	-	-
Bestreta Administració Generalitat (90%)	-	-	-
Total pendent	2.561,20	10.240,93	2.561,20

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

2.5.3. Partit Renovador Arties-Garòs

Les dades facilitades per la formació política Partit Renovador Arties-Garòs són les següents:

Quadre 17. Origen dels recursos declarats

Concepte	Import
Aportacions de persones físiques o jurídiques	-
Operacions d'endeutament	-
Bestretes de l'Administració	-
Aportacions del partit	1.100,00
Ingressos financers	-
Total recursos declarats	1.100,00

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 18. Despeses per operacions ordinàries

Concepte	Import
(A) Despeses declarades	30,00
(B) Despeses no subvencionables	-
(C) Despeses per <i>mailing</i> justificades no cobertes per la subvenció	275,88
Total despeses electorals ordinàries justificades (A+B+C)	305,88

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 19. Despeses per *mailing*

Concepte	Import
(A) Despeses declarades	275,88
(B) Despeses no subvencionables	-
(C) Total despeses electorals per <i>mailing</i> (A+B)	275,88
(D) Subvenció teòrica màxima a rebre	-
(E) Despeses per <i>mailing</i> justificades no cobertes per la subvenció (C-D)	275,88

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 20. Límits de despeses ordinàries del procés electoral

Concepte	Import/situació
Límit màxim de despeses ordinàries	1.841,41
Despeses a considerar a l'efecte del límit màxim de despeses	305,88
Excés en el límit de despeses	No
Límit de despeses de publicitat exterior (art. 55 LOREG)	368,28
Despeses a considerar a l'efecte del límit	-
Excés en el límit de despeses de publicitat exterior	No
Límit de despeses de publicitat en premsa i ràdio (art. 58 LOREG)	368,28
Despeses a considerar a l'efecte del límit	-
Excés en el límit de despeses de publicitat en premsa i ràdio	No

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Quadre 21. Tresoreria

Concepte	Situació
Compte bancari electoral	Sí
Fons no ingressats en el compte electoral	No
Pagaments realitzats fora del compte electoral	No
Deute amb proveïdors	No
Provisió per interessos financers	n/a

Font: Elaboració pròpia.

n/a: No aplicable.

Comprovacions formals

La comptabilitat electoral corresponent a les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2015 va ser retuda pel secretari del partit el 22 de setembre del 2015 i no per l'administrador electoral, dintre del termini legalment establert. Està correctament formalitzada i presenta coherència interna.

Origen dels recursos declarats

Les aportacions realitzades des de la tresoreria ordinària del partit als comptes electorals per 1.100 €, han estat contrastades amb les que consten en el certificat signat per l'administrador del partit.

Despeses per operacions ordinàries

L'import total de les despeses electorals ordinàries justificades és de 30 €. Atès que la coalició no va presentar candidatura a totes les circumscripcions de l'Aran, les despeses per *mailing*, de 275,88 €, s'han d'afegir a les ordinàries. Les despeses totals justificades, de 305,88 €, no superen el límit de despesa ordinària.

Les despeses ordinàries corresponen a les categories de l'article 130 de la LOREG, consistents en propaganda i publicitat, arrendaments de locals, despeses de desplaçament i totes aquelles que siguin necessàries per a l'organització i funcionament de les oficines i serveis per a les eleccions.

Despeses per *mailing*

L'import total de les despeses declarades per *mailing*, 275,88 €, s'ha d'afegir a les despeses ordinàries justificades per la coalició tal com s'explica en l'epígraf anterior.

El nombre total d'enviaments amb mitjans propis ha estat de quatre-cents, xifra inferior a la dels electors del terçó d'Arties e Garòs.

Les despeses declarades per *mailing* corresponen a conceptes com sobres i paperetes electorals.

Comprovació dels límits de despesa

La formació política PRAG no ha superat els límits legals establerts per als conceptes de despeses electorals.

Tresoreria

El 25 de setembre del 2015 la formació va pagar les despeses de desplaçament per 30 €, després dels noranta dies posteriors a les eleccions que l'article 125.3 de la LOREG fixa com a límit per disposar dels fons dels comptes electorals.

Informació de proveïdors

D'acord amb l'article 133.5 de la LOREG, les empreses que hagin facturat més de 10.000,00 € en concepte de despeses electorals han de informar-ho a l'òrgan de control extern. No hi ha cap proveïdor que hagi superat aquest import.

Proposta

D'acord amb el resultat del treball realitzat, i tenint en compte les instruccions per fiscalitzar la comptabilitat electoral aprovades per l'Acord del Ple de la Sindicatura de Comptes, aquesta institució no fa cap proposta de reducció de la subvenció electoral o de no-adjudicació com preveu l'article 134.2 de la LOREG.

La subvenció que ha de rebre la formació política s'ha d'ajustar a la despesa justificada d'acord amb l'article 127.1 de la LOREG, segons el càlcul següent:

Quadre 22. Subvenció a rebre

Subvenció	Subvenció teòrica	Despeses justificades	Subvenció que correspon
Per resultats electorals	367,24	305,88	305,88
Per tramesa electoral <i>mailing</i>	-	-	-
Total subvenció	367,24	305,88	305,88
Bestreta Administració Generalitat (30%)	-	-	-
Bestreta Administració Generalitat (90%)	-	-	-
Total pendent	367,24	305,88	305,88

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

2.6. SEGUIMENT DE LES SUBVENCIONS A LES ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN DEL 27 DE MAIG DEL 2011

L'informe 10/2012 de la Sindicatura de Comptes, relatiu a les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2011, va ser confirmat per la Resolució 642/IX del Parlament de Catalunya, de 14 de juny del 2012.

El 18 de desembre del 2012 i el 31 de març del 2014, la consellera del DGRI va resoldre efectuar els pagaments de les subvencions a les formacions polítiques corresponents.

2.7. EVOLUCIÓ DE LES DESPESES ELECTORALS I DE LES SUBVENCIONS DELS ANYS 2003, 2007, 2011 I 2015

En el quadre següent es detalla l'evolució de les despeses electorals declarades per cada formació política amb representació al Consell General d'Aran en els processos electorals del 25 de maig del 2003, del 27 de maig del 2007, del 22 de maig del 2011 i del 24 de maig del 2015.

Quadre 23. Evolució de les despeses electorals declarades dels anys 2003, 2007, 2011 i 2015

Formació política	Despeses electorals			
	Eleccions 25 de maig del 2003	Eleccions 27 de maig del 2007	Eleccions 22 de maig del 2011	Eleccions 24 de maig del 2015
CDA-PNA (a)	11.417,76	(b)	12.511,75	9.184,25
UA-PSC-CP (c)	11.015,00	8.778,02	12.513,49	10.240,93
PRAG	1.461,04	1.193,93	1.193,93	305,88
Total	23.893,80	9.971,95	26.219,17	19.731,06

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia a partir dels informes de fiscalització realitzats per la Sindicatura de Comptes.

Notes:

- (a) El partit CDA es va presentar a les eleccions del 2003 i del 2007 en solitari i a les eleccions del 2011 i del 2015 formant la coalició CDA-PNA.
- (b) En el 2007 CDA-PNA no va presentar la comptabilitat de les eleccions del 27 de maig del 2007.
- (c) La coalició UA-PSC-CP es va presentar a les eleccions del 2015 i la coalició UA-PM-PSC es va presentar a les eleccions del 2003, del 2007 i del 2011.

En les eleccions del 2015, totes les formacions polítiques han disminuït les despeses electorals respecte a les eleccions del 2011.

En el quadre següent es detalla l'evolució de les subvencions electorals rebudes per les formacions polítiques en els últims processos electorals.

Quadre 24. Evolució de les subvencions electorals dels anys 2003, 2007, 2011 i 2015

Formació política	Subvencions electorals			
	Eleccions 25 de maig del 2003	Eleccions 27 de maig del 2007	Eleccions 22 de maig del 2011	Eleccions 24 de maig del 2015
CDA-PNA (a)	3.877,61	(b)	3.328,16	4.789,05
UA-PSC-CP (c)	1.450,34	2.675,48	2.444,04	2.561,20
PRAG	307,63	360,23	366,66	305,88
Total	5.635,58	3.035,71	6.138,86	7.656,13

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Notes:

- (a) El partit CDA es va presentar a les eleccions del 2003 i del 2007 en solitari i a les eleccions del 2011 i del 2015 formant la coalició CDA-PNA.
- (b) En el 2007 la coalició CDA-PNA no va presentar la comptabilitat de les eleccions del 27 de maig del 2007.
- (c) La coalició UA-PSC-CP es va presentar a les eleccions del 2015 i la coalició UA-PM-PSC es va presentar a les eleccions del 2003, del 2007 i del 2011.

3. CONCLUSIONS

Totes les formacions polítiques que tenen l'obligació de fer-ho han presentat la comptabilitat electoral a la Sindicatura de Comptes en el termini establert.

Totes les formacions polítiques han complert el límit general màxim de despesa electoral i els sublímits de publicitat establerts en els articles 55 i 58 de la LOREG.

D'acord amb l'objecte, l'abast i la metodologia utilitzada en aquest informe, detallats en la introducció, la Sindicatura de Comptes proposa que no s'apliqui cap reducció o no-adjudicació de la subvenció electoral prevista en la normativa electoral.

3.1. OBSERVACIONS

A continuació s'inclouen les observacions més significatives que s'han posat de manifest durant el treball de fiscalització de la comptabilitat electoral.

1. A la data de finalització del treball de camp, 16 de novembre del 2015, el DGRI no ha lliurat la bestreta del 90% de la subvenció electoral dins del termini establert en l'article 133.4 de la LOREG.

És requisit previ al lliurament de la bestreta que les formacions polítiques presentin un aval i un certificat que acrediti l'adquisició pels electes de la condició plena de membres del Consell General d'Aran i de l'exercici efectiu del càrrec (vegeu l'apartat 2.3.2).

2. La coalició CDA-PNA ha presentat una factura per 296,42 € en concepte de despeses de restauració que no té la naturalesa de subvencionable d'acord amb l'article 130 de la LOREG, ja que no s'estima que siguin despeses necessàries per a l'organització i funcionament de les oficines i serveis que calguin per les eleccions (vegeu l'apartat 2.5.1).
3. La coalició CDA-PNA ha superat el nombre total d'enviaments per *mailing* realitzat per mitjans propis en relació al nombre d'electors en els sis terçons. Aquest excés d'enviaments representa un 37,04% sobre el nombre total d'enviaments. Per tant, l'import excedit no subvencionable és de 1.264,77 € (vegeu l'apartat 2.5.1).
4. La coalició UA-PSC-CP ha registrat en la comptabilitat electoral retuda en concepte de subvenció electoral 4.208,38 €, import superior a la subvenció electoral a rebre, de 2.561,20 € (vegeu l'apartat 2.3.1 i 2.5.2).
5. El PRAG va pagar una despesa electoral per 30 € després dels noranta dies posteriors a les eleccions que l'article 125.3 de la LOREG fixa com a límit per disposar dels fons dels comptes electorals (vegeu l'apartat 2.5.3).

3.2. RECOMANACIÓ

A continuació s'inclou la recomanació que s'ha posat de manifest durant el treball de fiscalització realitzat sobre la comptabilitat electoral referent a les eleccions al Consell General d'Aran que van tenir lloc el 24 de maig del 2015. El legislador ha d'identificar de forma més clara la naturalesa dels conceptes de despesa en publicitat exterior: disseny, edició, muntatge, etc., a més d'incorporar com a despesa en premsa i ràdio les noves tecnologies de la informació (pàgines web, diaris digitals i canals de comunicació com twitter, sms, etc.) (vegeu l'apartat 2.4.2).

4. TRÀMIT D'AL·LEGACIONS

D'acord amb la normativa vigent, per complir amb el tràmit d'al·legacions, el 27 de novembre del 2015 el projecte d'informe de fiscalització va ser tramès als destinataris següents:

- Departament de Governació i Relacions Institucionals
- Convergència Democràtica Aranese – Partit Nacionalista Aranès
- Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés
- Partit Renovador Arties-Garòs.

4.1. AL·LEGACIONS REBUDES

Els escrits d'al·legacions presentats pels diferents destinataris a la Sindicatura de Comptes es reproduïxen literalment a continuació.

Unitat d'Aran – Partit dels Socialistes de Catalunya – Candidatura de Progrés

SÍNDIC MAJOR
Sindicatura de Comptes de Catalunya
Avda. Litoral, 12 i 14
08005 Barcelona

Vielha, 1 de desembre de 2015

Senyors,

En referència a l'informe de fiscalització de les passades Eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2015 els comuniquem que prenem nota de les recoma-

nacions que fa aquesta Sindicatura de Comptes, i que ho tindrem en compte per properes conteses electorals.

Rebin una cordial salutació.

Antonio Arturo Calbetó Calbetó
Administrador
Eleccions al Conselh Generau d'Aran 2015

Partit Renovador d'Arties-Garòs

SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA
SÍNDIC MAJOR
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona

En Miquel Barra Daunes, amb DNI [...], com Administrador del Partit Renovador d'Arties-Garòs (PRAG)

EXPOSA

Que en relació a l'informe de la Sindicatura de Comptes de Catalunya-Eleccions Consell General d'Aran 2015, el Partit Renovador d'Arties-Garòs (PRAG) no té al·legacions a fer.

I perquè així consti signo el present document,

Arties, 2 de desembre de 2015

Partit Renovador d'Arties-Garòs (PRAG)
C/ dera Mòla, s/n
25599 Arties

Convergència Democràtica Aranese – Partit Nacionalista Aranès

SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA

Il·ltre. Sr. Jaume Amat i Reyero

Síndic Major de Comptes

Av. Litoral, 12-14

08005 Barcelona

Senyor,

En resposta a l'escrit enviat des d'aquesta Sindicatura de Comptes en relació a la part corresponent del projecte d'informe de fiscalització número 40/2015-G de la nostra coalició, corresponent a les Eleccions al Conselh Generau d'Aran de l'any 2015, revistat pel Ple de la Sindicatura, a fi de poder presentar les al·legacions pertinents, per la present volem comunicar-li que per part de Convergència Democràtica Aranese - Partit Nacionalista Aranès, no presentarem cap al·legació.

Cordialment,

Victòria Saurina

Administradora General CDA-PNA

Vielha, 2 de desembre de 2015

Departament de Governació i Relacions Institucionals

Generalitat

de Catalunya

La consellera de Governació

i Relacions Institucionals

Barcelona, 3 de desembre de 2015

Il·ltre. Sr. Jaume Amat i Reyero

Síndic Major

Sindicatura de Comptes de Catalunya

Av. Litoral, 12-14

08005 Barcelona

Benvolgut síndic,

Com a resposta a la vostra sol·licitud de data 27 de novembre, en la qual ens demanàveu les nostres al·legacions al projecte d'informe 40/2015-G de la Sindicatura

de Comptes de Catalunya, sobre les eleccions al Consell General d'Aran us informem, segons s'indica al document adjunt, que el Departament de Governació i Relacions Institucionals no hi presenta al·legacions.

Ben cordialment,

Meritxell Borràs i Solé

Generalitat
de Catalunya
La consellera de Governació
i Relacions Institucionals

**AL·LEGACIONS AL PROJECTE D'INFORME 40/2015-G DE LA SINDICATURA DE
COMPTES DE CATALUNYA SOBRE LES ELECCIONS AL CONSELL GENERAL
D'ARAN DE L'ANY 2015**

El dia 24 de maig de 2015 van tenir lloc les eleccions al Consell General d'Aran.

El Decret 47/2015, de 31 de març, regula les subvencions i el control de la comptabilitat electoral en les eleccions al Consell General d'Aran de 2015. D'acord amb les regles que s'estableixen a l'article 1 d'aquest decret, l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Governació i Relacions Institucionals, subvencionarà les despeses ocasionades als partits, les federacions, les coalicions o les agrupacions d'electors amb motiu de les eleccions al Consell General d'Aran.

El Departament de Governació i Relacions Institucionals a data d'avui no ha rebut cap petició de bestreta a càrrec de les subvencions a què tenen dret les formacions polítiques que van obtenir representació al Consell General d'Aran.

El 27 de novembre de 2015 es notifica el projecte d'informe 40/2015-G al Departament de Governació i Relacions Institucionals.

Vist el projecte d'informe, el Departament de Governació i Relacions Institucionals no hi presenta al·legacions.

Barcelona, 3 de desembre de 2015

4.2. TRACTAMENT DE LES AL·LEGACIONS

En els escrits presentats per les diferents formacions polítiques i pel Departament de Governació i Relacions Institucionals aquests comuniquen que prenen nota de les recomanacions de la Sindicatura de Comptes o que no tenen cap al·legació a fer.

